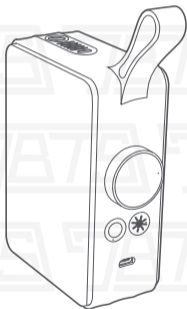




HOTO Portable  
Electric Air Compressor  
Instrukcja Obsługi



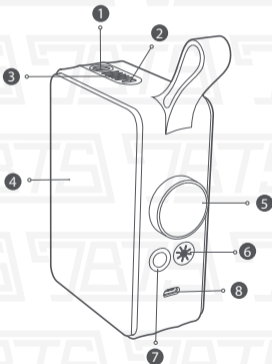
# 01 Prezentacja Produktu

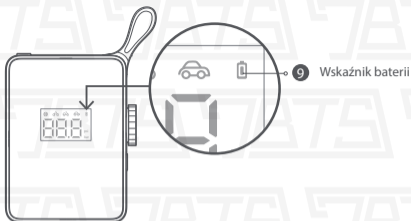
Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed użyciem i zachowaj ją na przyszłość.  
Dziękujemy za wybranie przenośnej elektrycznej sprężarki powietrza HOTO.

Sprężarka powietrza generuje hałas podczas pracy 75-80dB. Proszę wziąć odpowiednie środki ostrożności na celu ochrony słuchu. Sprężarka powietrza i przewód powietrza bardzo się nagrzewają po długim działaniu Proszę schłodzić przed ponownym użyciem.  
Ten produkt nie jest zabawką i nie powinny być używane przez dzieci.

## Budowa produktu:

- 1 Złącze węża
- 2 Światło
- 3 Wywietrznik
- 4 Wyświetlacz
- 5 Pokrętło zmiany trybów
- 6 Włącznik światła
- 7 Guzik Start/Stop
- 8 Złącze ładowania





## Akcesoria



Wąż powietrzny  
x1



Zawór presta  
x1



Igła do pilek  
x1



Zawór adaptacyjny  
x1



Kabel USB typu C  
x1



Pokrowiec  
x1

## 02 Pierwsze użycie

### Wskaźnik baterii i ładowanie

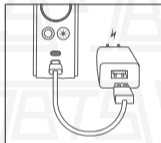
#### Wskaźnik poziomu baterii

- Biały wskaźnik (bateria  $\geq 60\%$ )
- Pomarańczowy wskaźnik ( $30\% \leq$  bateria  $< 60\%$ )
- Czerwony wskaźnik (bateria  $< 30\%$ ).  
Wymaga ładowania.



#### Ładowanie

W pełni naładuj sprężarkę powietrza przed pierwszym użyciem. Podłącz kabel ładujący do ładowarki USB 5 V (nie jest dołączona do zestawu), aby naładować przenośny elektryczny kompresor powietrza HOTO.



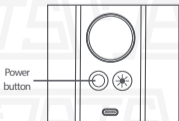
#### Wskaźnik baterii podczas ładowania

- Czerwony wskaźnik (miga co 3 sekundy):  
ładowanie w trakcie
- Biały wskaźnik: w pełni naładowana

Uwaga: Produkt nie może być używany podczas ładowania.

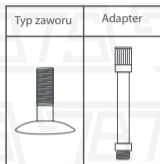
#### Włączanie

Naciśnij przycisk "Power" przez dwie sekundy, a sprężarka powietrza automatycznie zacznie pompować. Krótkie naciśnięcie ponownie i sprężarka powietrza zacznie działać. Jeśli sprężarka powietrza nie jest używana przez 3 minuty po włączeniu, wyłączy się automatycznie.



## Podłączanie węża sprężonego powietrza do zaworu powietrza

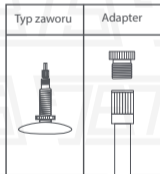
### Schrader



Rowery górskie, rowery elektryczne, motocykle i samochody będą wyposażone w „zawór Schradera”

- Pompowanie: bezpośrednio podłącz sprężarkę powietrza do „zaworu Schradera” w celu
- Spuszczanie powietrza: Użyj odpowiedniego narzędzia, aby wcisnąć adapter zaworu igłowego wewnątrz zaworu powietrza w celu spuszczenia powietrza.

### Presta

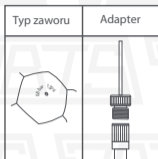


Rowery szosowe i niektóre rowery górskie mogą używać „zaworu Presta” .

Wkręć „Zawór Presta” na „Zawór Schradera” i podłącz „Zawór Presta” do opony.

- Pompowanie: odkręć zawór Presta, podłącz „zawór Presta” w celu napompowania. Po napompowaniu przykręć zawór.
- Spuszczanie powietrza: Odkręć zawór Presta i naciśnij śrubę, aby opróżnić.

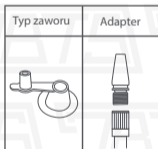
## Igła do piłek



„Igła do piłek” powinna być używana do nadmuchiwania piłek, takich jak p

- Pompowanie: Przykręć igłę do piłek do „zaworu Schradera” i włóż igłę do otworu wentylacyjnego w celu napompowania.
- Spuszczanie powietrza: Włóż igłę do piłek do zaworu w piłce w celu spuszczenia powietrza.

## Zawór adaptacyjny



Koła do pływania materace i inne nadmuchiwane przedmioty powinny używać „zaworu adaptacyjnego” podczas pompowania.

## Wykrywanie ciśnienia

Aktualne ciśnienie powietrza zostanie automatycznie wyświetlone po podłączeniu przewodu powietrza do elementu, gdy sprężarka powietrza jest włączona.

## Określanie prawidłowego ciśnienia powietrza

Aby zapewnić bezpieczeństwo i zapobiec obrażeniom spowodowanym rozerwaniem przedmiotów z powodu nadmiernego napompowania, zawsze należy zapoznać się z instrukcją obsługi lub odpowiednimi wskazówkami dołączonymi do przedmiotu, który ma być napompowany przed napompowaniem, w celu określenia prawidłowego ciśnienia powietrza.

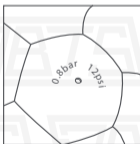
### Opony



Zalecane ciśnienie powietrza w oponach do samochodów, rowerów i motocykli jest podane na ścianie bocznej opony.

Zalecane ciśnienie w oponach dla samochodów osobowych jest również podane na ościeżnicy drzwi po stronie kierowcy. Szczegółowe informacje dotyczące nośności i zalecanego ciśnienia powietrza można znaleźć w instrukcji lub instrukcji pojazdu.

### Piłki



Zalecane ciśnienie powietrza dla piłki nożnej, koszykówki, siatkówki i innych piłek jest wskazane w pobliżu zaworu powietrza piłki.

## Zadawanie ciśnienia

### Zmiana Trybu



Naciśnij pokrętkę numeryczną, **5** aby przełączać się między pięcioma poniższymi trybami pompowania. Wybierz preferowaną jednostkę ciśnienia powietrza przed pompowaniem. Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę



Brak wskaźnika trybu: Ustawienie wstępne ciśnienia określone przez użytkownika (wartość ciśnienia i jednostka zostaną zapisane)  
Regulowany zakres: 3-150psi



Wskaźnik Piłki: domyślnie 8psi  
Zakres regulacji: 4-16psi



Wskaźnik Rowera: domyślnie 45psi  
Zakres regulacji: 30-65psi



Wskaźnik Motora: domyślnie 45psi  
Zakres regulacji: 1.8-3.0bar



Wskaźnik Samochodu: domyślnie 45psi  
Zakres regulacji: 1.8-3.5bar



## Regulacja wstępnie ustawionego ciśnienia



Po wybraniu trybu, obróć pokrętko numeryczne zgodnie z ruchem wskazówek zegara na „+” i przeciwnie do ruchu wskazówek zegara na „-”, aby wyregulować ustawioną wartość ciśnienia. Podczas regulacji zadanej wartości ciśnienia migająca liczba wskazuje ciśnienie docelowe, a po miganiu przez 5 s. ustawi daną wartość ciśnienia.

## Światło



Krótko naciśnij przycisk "Światło ON/OFF", aby włączyć sprężarkę powietrza włączanie/wyłączenie światła. Światło ułatwia widoczność w ciemności podczas wykonywania jakichkolwiek czynności, takich jak podłączenie sprężarki powietrza do zaworu.

## Pompowanie

### Start pompowania



Po włączeniu krótko naciśnij przycisk "Zasilanie", aby rozpocząć prace, i cyfrowy wyświetlacz pokaże zmianę ciśnienia w czasie rzeczywistym podczas pompowania. Podczas pompowania sprężarka powietrza generuje hałas podczas pracy 75-80dB. Prosimy o podjęcie odpowiednich środków ostrożności w celu ochrony słuchu.

### Stop pompowania



Po osiągnięciu zadanej wartości ciśnienia sprężarka powietrza automatycznie przestanie nadmuchiwać. Sprężarkę powietrza można również zatrzymać w dowolnym momencie podczas pompowania, naciskając krótko „przycisk zasilania” .

## Uwaga

Przedmioty takie jak balony, piłki plażowe i kółka do pływania nie mogą być automatycznie napompowane, ponieważ wymagają one ciśnienia powietrza poniżej minimalnego zakresu ciśnienia sprężarki powietrza. Nie mogą one automatycznie zatrzymać pompowania przez ustawione ciśnienie i należy ich używać ostrożnie.

## Żywotność baterii

Akumulator sprężarki powietrza po pełnym naładowaniu wystarczy na około 30 minut działa bez obciążenia w temperaturze otoczenia 25°C. Za pomocą powietrza sprężarka pod dużym obciążeniem lub w wyższej temperaturze otoczenia może skrócić żywotność baterii.

## Demontaż zaworu

Wąż powietrzny sprężarki powietrza może się bardzo nagrzać po napompowaniu. Aby zapobiec urazom, należy zachować ostrożność podczas wyjmowania go z zaworu. Niektóre powietrze może wyciekać z zaworu podczas wyjmowania sprężarki powietrza. Unikaj wycieku powietrza, szybko wyjmij wąż powietrza z zaworu.

## OFF



Po włączeniu naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez około 2 sekundy, aby wyłączyć sprężarkę powietrza. Jeśli sprężarka powietrza nie jest używana przez 3 minuty, wyłączy się automatycznie.

## 03 Środki bezpieczeństwa

---

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli sprawowan nad nimi nadzór kontrolę dotyczącą bezpiecznego użytkowania. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i użytkowanie konserwacji nie mogą dokonywać dzieci bez nadzoru.
- Sprężarka powietrza ma wbudowaną, niewymienialną baterię litową i nigdy nie powinna być wystawiana na działanie ognia ani niewłaściwie utylizowana. Wystawienie baterii litowej na działanie ekstremalnych temperatur, uderzeń lub wody może spowodować pożar, samozapłon, a nawet wybuch. Nie wystawiaj akumulatora sprężarki powietrza na działanie wysokich temperatur, np. zostawianie go w samochodzie w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Sprężarki powietrza nie należy przechowywać w temperaturach poniżej  $-10^{\circ}\text{C}$  lub powyżej  $45^{\circ}\text{C}$ . Narażenie na ekstremalne ciepło lub zimno skróci żywotność sprężarki i uszkodzenie wbudowanego akumulatora.
- Pozostawienie nieużywanej sprężarki powietrza przez dłuższy czas może uszkodzić akumulator, zaleca się ładowanie sprężarki powietrza co najmniej raz na trzy miesiące.
- Sprężarka powietrza ma wbudowany silnik prądu stałego, który podczas pracy może wytwarzać iskry elektryczne. Dlatego nigdy nie należy go używać w środowisku łatwopalnym lub wybuchowym.
- Jeśli sprężarka powietrza wydaje nietypowy dźwięk podczas pracy lub zaczyna się przegrzewać, natychmiast ją wyłącz.
- Zawsze upewnij się, że wybrano właściwą jednostkę ciśnienia powietrza przed ustawieniem ciśnienia powietrza, aby zapobiec wypadkom, takim jak pęknięcie opony.  
Wspólna konwersja jednostek:  $1\text{ bar}=14,5\text{ psi}$ ,  $1\text{ bar}=100\text{ kPa}$ .
- Zawsze monitoruj sprężarkę powietrza podczas użytkowania i nigdy nie pozostawiaj jej bez nadzoru podczas jej używania.
- Sprężarki powietrza należy używać wyłącznie w czystym i suchym otoczeniu. Wtargnięcie brudu i kurzu może spowodować uszkodzenie sprężarki powietrza. Sprężarka powietrza nie jest wodoodporna i nigdy nie powinien być splukiwana wodą.



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem to zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny sprzęt (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE), którego nie należy mieszać z niesortowanymi odpadami z gospodarstw domowych. Zamiast tego należy chronić zdrowie ludzkie i środowisko, przekazując zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, wyznaczonego przez rząd lub władze lokalne. Prawidłowa utylizacja i recykling pomogą zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Prosimy o kontakt z instalatorem lub lokalnymi władzami, aby uzyskać więcej informacji na temat lokalizacji oraz warunków takich punktów zbiórki.



My Shanghai HOTO Technology Co., Ltd. niniejszym oświadczamy, że: sprzęt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami i Normy Europejskie i poprawki.

### Federal Communications Commission Supplier's Declaration of Conformity

This supplier's declaration of conformity is hereby for

Product: HOTO Portable Electric Air Compressor

Model Number(s): QWCQB001

Brand/Trade: HOTO

We declare that the above mentioned device has been tested and found in compliance with CFR 47 Part 15 Regulation.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) to urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) to urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

Uwaga: To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Limity te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacji mieszkaniowej. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można określić przez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do próby usunięcia zakłóceń za pomocą co najmniej jednego z następujących środków:

- Zmień orientację lub położenie anteny odbiorczej.
- Zwiększ odległość między sprzętem a odbiornikiem.
- Podłącz urządzenie do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Aby uzyskać pomoc, skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.

Representative of Responsible Party for SDoC  
Company: Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.  
Address: Building 45, No.50 Moganshan Road, Putuo District, Shanghai, China  
Country: China  
Telephone No.: 400-021-8696

## 04 Troubleshooting

Błąd	Rozwiązanie
Powolne pompowanie	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Sprawdź, czy poziom naładowania akumulatora sprężarki powietrza jest wystarczający.</li><li>2. Sprawdź, czy przewód powietrza nie przecieka.</li><li>3. Sprawdź, czy oba końce węża powietrza są dobrze podłączone.</li><li>4. Sprawdź, czy nadmuchiwany przedmiot nie przecieka.</li></ol>
Awaria pompowania po włączeniu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Sprawdź, czy poziom naładowania akumulatora sprężarki powietrza jest wystarczający.</li><li>2. Sprawdź, czy aktualne ciśnienie w oponach nie przekracza ustawionego.</li></ol>
Brak możliwości zmiany jednostek	Upewnij się, że sprężarka powietrza jest ustawiona na prawidłowy tryb. Wybierz tryb wolny bez ikony ON, aby dostosować wartość zadana w zakresie 3 - 150 psi.
Normalne pompowanie, ale ciśnienie wyświetla zero	Ciśnienie pontonów niskociśnieniowych, w tym balony są zbyt niskie, aby można je było zmierzyć.
Wyłączenie sprężarki powietrza po podłączeniu powietrza wąż do zaworu	Naciśnij i przytrzymaj przycisk „Zasilanie/przycisk start-stop”, aby ponownie włączyć sprężarkę powietrza.
Wyciek powietrza, gdy podłączenie węża powietrza	Upewnij się, że wąż powietrza jest dobrze podłączony.
Inny kolor wskaźnika poziomu naładowania baterii, gdy pompowanie i w stanie czuwania	Poziom napięcia baterii litowej znacznie spada podczas rozładowywania mocy, powodując, że wskaźnik poziomu baterii ma inny kolor podczas napełniania w porównaniu ze stanem czuwania. To normalne.
Wyświetlacz pokazuje E01	Napięcie ze złącza USB jest nieprawidłowe. Użyj ładowarki 5V.

## 05 Specyfikacja Techniczna

---

Nazwa: HOTO Portable Electric Air Compressor

Model: QWCQB001

Standard: Q31/0107000203C001-2021

Wymiary: 158.5×116×44mm

Zakres pompowania: 0.2~10.3bar/3~150psi

Temperatury operacyjne: ładowanie: 0C ~45C, praca: -10C~45C

Temperatury przechowywania: -10C ~45C

Wymiary przedłużki: Długość węża ir wraz z adapterem zaworu wynosi 200 mm (bez gwintu)

Pojemność baterii: 2500mAh

Poziom głośności: Mniej niż 80dB w odległości 1 m

Napięcie : 5V<sup>±</sup>2A

Port ładowania: Type-C

Długość ładowania: 3.5hours

Dokładność sensora ciśnienia: ±2psi

Manufacturer: Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.

Address: Building 45, No. 50, Moganshan Road, Putuo District, Shanghai,China